

Aries Systems und American Journal Experts arbeiten zusammen

Langenfeld, 10. Juni, 2008: - Aries Systems Corporation und American Journal Experts (AJE) sind eine Partnerschaft eingegangen. Deren Zielsetzung ist, während des Peer Review- und Herstellungs-Workflows einen einfachen Zugriff auf spezielle redaktionelle Bearbeitungsservices zu bieten.

Nicht zuletzt infolge der raschen Akzeptanz des Editorial Manager-Systems, das mittlerweile von über 2.800 wissenschaftlichen Zeitschriften genutzt wird, können internationale Autoren heutzutage in einem einfachen Verfahren Manuskripte online einreichen. Dadurch ist in Verlagen die Zahl hochwertiger Einreichungen durch Autoren, die keine „native speaker“ sind, deutlich gestiegen.

Weil diese Beiträge oft einer speziellen Überarbeitung bedürfen, haben sich Aries und die American Journal Experts (AJE) zusammengetan, um während der Redaktions- und Produktionsabläufe den einfachen und nahtlosen Zugriff auf Sprachbearbeitungs-Services zu ermöglichen.

Dies geschieht durch direkte Übergabe an AJE aus der Workflow-Software von Aries. Autoren profitieren davon, indem sie bequem auf einen Service zugreifen können, um ihre Manuskripte in Englisch überarbeiten zu lassen. Der Vorteil für Verlage, Redaktionen und Gutachter besteht darin, dass die Manuskripte schon während des noch laufenden Prozesses in besserer sprachlicher Qualität vorliegen.

„Durch die Zusammenarbeit bekommen Verlage, die mit einer wachsenden Zahl von Artikeleinreichungen von nichtenglischen Muttersprachlern konfrontiert werden und diese Beiträge überarbeiten müssen, eine passgenaue Lösung an die Hand. Preprint Manager und Editorial Manager ermöglichen bereits den einfachen Workflow während des Einreichungs- und Peer Review-Prozesses. Noch müheloser, komfortabler und auch kostensparender wird es nun durch die Möglichkeit, dass man eine Einreichung automatisch durch den Sprachbearbeitungsservice von AJE laufen lassen kann, ohne dazu Preprint und Editorial Manager verlassen zu müssen“, erklärt Mary Anne Baynes, Sales- und Marketing-Managerin bei AJE.

„Aries ist erfreut, eine Softwareplattform bereitstellen zu können, in die sich hochqualitative Services von Drittanbietern wie beispielsweise AJE integrieren lassen“, ergänzt Richard Wynne, Vice President, Vertrieb und Marketing bei Aries, und er fährt fort: „Partnerschaften wie diese versetzen unsere Kunden in die Lage, herausragende Autoren und Beiträge für sich zu gewinnen.“

Kurzinfo zu Editorial Manager:

Die online-basierte Manuskripteinreichungs- und Peer Review-Lösung Editorial Manager von Aries Systems Corporation ist derzeit bei weltweit über 2.800 Fachzeitschriften im Einsatz. Sie ermöglicht Verlagen und Herausgebergesellschaften über das Internet ein umfassendes Content-Management und die Verwaltung sowie Abwicklung des vollständigen Workflows, der im Rahmen des Einreichungs- und Begutachtungsprozesses bis zur Produktion wissenschaftlicher Fachzeitschriften anfällt.

###